

# Exodus 25:2

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hebrew | <p>דִּבֶּר אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּקְחוּ לִי תְרוּמָה מֵאֵת כָּל אִישׁ אֲשֶׁר יִדְבְּנוּ לִבּוֹ<br/>     לבב</p> <p>hebrew</p> <p>Meaning:</p> <p>* The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything</p> <p>Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament. 1 Samuel 25:37 Genesis 6:5 Exodus 8:15 1 Samuel 24:51 Samuel 16:7 Jeremiah 17:9 Deuteronomy 10:16 Deuteronomy 6:5 Deuteronomy 6:5 Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible) Deuteronomy 6:5 Genesis 6:51 Samuel 1:13 Psalm 95:10 Deuteronomy 6:5... את</p> <p>את</p> <p>hebrew</p> <p>The Hebrew את word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.</p> <p>For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בְּרָא אֱלֹהִים (תְּרוּמָתִי)</p> |
| ESV    | <p>“Speak to the people of Israel, that they take for me a contribution. From every man whose heart moves him you shall receive the contribution for me.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| NIV    | <p>“Tell the Israelites to bring me an offering. You are to receive the offering for me from each man whose heart prompts him to give.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| NLT    | <p>“Tell the people of Israel to bring me their sacred offerings. Accept the contributions from all whose hearts are moved to offer them.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | <div>εἰπὸν <span>τοῖς</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</div> <div>greek</div> <div>The definite article <span>υἱοῖς Ἰσραὴλ καὶ</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div> <div>greek</div> <div>Meaning</div> <div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div> <div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <span>λάβετε μοι ἀπαρχὰς παρὰ πάντων</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς</div> <div>greek</div> <div>Meaning</div> <div>* All * Every * The whole</div> <div>Adjective.</div> <div>LXX</div> <div>Usage in the New Testament</div> <div>The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.</div> <div>With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 <span>οἱς ἂν δόξη</span><br/><span>τῇ</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</div> <div>greek</div> <div>The definite article <span>καρδίᾳ καὶ</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div> <div>greek</div> <div>Meaning</div> <div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div> <div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <span>λήμψεσθε τὰς</span>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ</div> <div>greek</div> <div>The definite article <span>ἀπαρχὰς μου</span></div> |
| KJV | Speak unto the children of Israel, that they bring me an offering: of every man that giveth it willingly with his heart ye shall take my offering.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus\\_25:2](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_25:2)

Last update: **2025/10/23 00:28**

